

Ecully, le 14/11/2011

Nos références / Our references :  
EL/AO

**CLEAR FOCUS IMAGING**

**60 MAXWELL COURT**

**CA 95401 SANTA ROSA  
ETATS UNIS**

## RAPPORT D'ESSAI - TEST REPORT N° LYC- 11- 4705

\*Seuls les essais effectués sous le couvert de l'accréditations COFRAC portent cette mention explicite

*\*This report covers the tested items only and for those tests identified by this explicit mention*

La reproduction de ce document n'est autorisée que sous sa forme intégrale

*This report shall only be reproduced in full*

### OBJET DE LA DEMANDE - PURPOSE OF THE REQUEST

Selon votre demande du 04/10/2011  
*According to your order*

référence :  
*référence*

dispatch n° 1119441

reçue le : 08/11/2011  
*supplied on*

Essais de réaction au feu *Fire reaction tests*

### ECHANTILLON(S) - SAMPLE(S)

Réf 1 IMAGE VUE 1540

Le responsable de l'étude / *Responsible for the test*  
Evelyne UISETTI

Nombre de pages / *pages' number*: 4 Annexes / *annexs*: 0 0 cartelles jointes / *enclosed samples*

Annexe(s) *annex(s)*

« Pour déclarer ou non la conformité à la spécification, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat. »

*"The uncertainty associated to the result was not explicitly taken in consideration to declare the conformity to the specification"*

Extrait des conditions générales de vente : Les rapports délivrés suite aux essais effectués sur des échantillons ne concernent que ces seuls échantillons et ne sauraient par conséquent se rapporter au lot sur lequel ces échantillons ont été prélevés. Seuls les documents sur papier en-tête de l'Institut, portant les signatures originales font foi. Seule la version en langue française fait foi. Le client dispose d'un délai de 30 jours à compter de la réception du rapport d'essais pour signaler par écrit toute omission dans le rapport et pour formuler toute réclamation.

*Extract of the general terms and conditions : The reports sent following the tests carried out on samples involve said samples only and, consequently, shall not cover the lot of origin of the samples. Only documents on the Institute's letterhead bearing original signatures are valid. Only the version in French is valid. The customer has a period of 30 days from receipt of the test report to advise the Institute in writing of any omissions in the report and file any claims*

## Rapport / Test report n°LYC-11-4705

**REACTION AU FEU D'UN MATERIAU POUR CLASSEMENT M ,  
SELON L'ARTICLE 5 DE L'ARRÊTE DU 21 NOVEMBRE 2002**  
*FIRE BEHAVIOUR OF A MATERIAL FOR M CLASSIFICATION,  
IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 5 OF NOVEMBER 21TH 2002 DECREE*

**Valable 5 ans / Valid during 5 years**

**Essai effectué sous couvert de l'accréditation COFRAC**  
*Test carried out according to COFRAC accreditation*

**Demandeur de l'essai :** CLEAR FOCUS IMAGING  
*Test requestet by:* 60 Maxwell Court  
Santa Rosa, CA 95401, U.S.A.

**Nom et adresse du Producteur :** CLEAR FOCUS IMAGING  
*Name and adress of the producer:* 60 Maxwell Court  
Santa Rosa, CA 95401, U.S.A.

**Nom et adresse du distributeur :** CLEAR FOCUS IMAGING  
*Name and adress of the distributor:* 60 Maxwell Court  
Santa Rosa, CA 95401, U.S.A.

**Référence(s) commerciale(s) :** ImageVue 1540  
*Reference of product:*

**Description du produit :** Film PVC adhésif micro perforé / PVC adhesive micro punched film  
*Description of product:*

Masse surf. nominale / *Nominal mass per unit area :* 144 g/m<sup>2</sup>  
Epaisseur nominale / *Nominal thickness :* 0,178 mm  
Coloris présentés / *Colours presented :* Blanc / White

**Nature des essais :** Essai par rayonnement / *Radiation test*  
*Type of tests:* Pouvoir calorifique supérieur/Heat of combustion

**Dates des essais / *Dates of tests:*** 03, 04 et 09/11/2011

**Lieu de l'essai / *Location of the test:*** IFTH site de LYON

**Conditionnement** (23 ± 2)°C et (50 ± 5) % HR durant 7 jours minimum  
*Conditionning:* (23 ± 2)°C and (50 ± 5) % RH during minimum 7 days

Nombres total d'éprouvettes testées / Total number of specimens tested : 7

**NB :** Dans la description du produit, les termes « Masse surfacique nominale » ou « Epaisseur nominales » indiquent des valeurs fournies par le producteur, et les termes « Masse surfacique » ou « Epaisseur » indiquent des valeurs estimées par IFTH . Ces valeurs sont données à titre indicatif.  
*In the description of the product, terms "Nominal mass per unit area" or "Nominal thickness" indicates values given by the producer, and terms "Mass per unit area" or "Thickness" indicates values estimated by IFTH. These values are given for information*



V1-07-09

## Rapport / Test report n° LYC-11-4705

**ESSAI PAR RAYONNEMENT**  
**RADIATION TEST**
**NF P 92-501 : 1995**
**Essai effectué sous couvert de l'accréditation COFRAC**  
*Test carried out according to COFRAC accreditation*
**CONDITIONS OPERATOIRES / PROCESS CONDITIONS**

L'essai est réalisé conformément à l'arrêté du 21 novembre 2002.

Dimensions des éprouvettes : 300 mm x 400 mm

En pose collée sur plaque de verre vitrocéramique d'épaisseur 6 mm (avis CECMI du 16/03/95)

A l'état neuf

*Test carried out according to 21th November 2002 article.*

*Specimen dimensions : 300 mm x 400 mm*

*Glued on ceramic glass substrate thickness 6 mm (agreement CECMI dated 16/03/95)*

*As received*

**ECHANTILLONS SOUMIS / TEST SAMPLES**

R1 : ImageVue 1540

**RESULTATS / RESULTS**

<b>EPROUVETTE / SPECIMEN</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
Délais d'inflammation <i>ti</i> / <i>Inflammation time ti</i> (s)				
face inférieure <i>inferior side</i> ( <i>ti1</i> ) :	/	/	/	/
face supérieure <i>superior side</i> ( <i>ti2</i> ) :	/	/	/	/
Instants où la flamme dépasse la limite supérieure de la partie plane de la surface radiante de l'épiradiateur <i>td</i> (s) <i>Instants when the flam overpasses the superior limit of the flat part of the radiant surface of the epiradiateur td</i> (s)				
face inférieure <i>inferior side</i> ( <i>td1</i> ) :	/	/	/	/
face supérieure <i>superior side</i> ( <i>td2</i> ) :	/	/	/	/
Temps d'extinction <i>e</i> / <i>Extinction time</i> (sec)				
face inférieure <i>inferior side</i> ( <i>e1</i> ) :	/	/	/	/
face supérieure <i>superior side</i> ( <i>e2</i> ) :	/	/	/	/
Durée totale de combustion hors surface radiante <i>Total duration of combustion out of radiant surface Δt</i> (s) :	0	0	0	0
Somme des longueurs maximales de flamme $\Sigma h$ <i>Sum of maximal lengths of the flam <math>\Sigma h</math></i> (cm) :	0	0	0	0
Calcul de $q$ / <i>q calculation</i> : $q = \frac{100 \Sigma h}{ti \sqrt{\Sigma \Delta t}}$	0	0	0	0

Indice de classement moyen :

*Value of medium classification:*

**q = 0**

## Rapport / Test report n° LYC-11-4705

**POUVOIR CALORIFIQUE SUPERIEUR**  
*HEAT OF COMBUSTION***NF EN ISO 1716: 2002****Essai effectué sous couvert de l'accréditation COFRAC**  
*Test carried out according to COFRAC accreditation***CONDITIONS OPERATOIRES / PROCESS CONDITIONS**

L'essai est réalisé conformément à l'arrêté du 21 novembre 2002

*Test carried out according to 21th November 2002 article*Date de l'essai / *Test date* : 09/11/2011

Méthode d'échantillonnage:

Les essais ont été réalisés sur 1 g d'échantillon, sous une pression d'oxygène de 30 bars.

*Sampling method:**Tests are carried out with 1 g sample, with 30bars oxygen pressure.***ECHANTILLONS SOUMIS / TEST SAMPLES**

R1 : ImageVue 1540

**RESULTATS / RESULTS**

Echantillons <i>Samples</i>	Pouvoir calorifique supérieur (PCS) <i>Heat of combustion (PCS)</i> (MJ/m <sup>2</sup> )
1	3,14
2	3,14
3	3,17
<b>Moyenne</b> <i>Mean</i>	<b>3,15</b>



**PROCES-VERBAL DE CLASSEMENT DE REACTION AU FEU  
D'UN MATERIAU PREVU A L'ARTICLE 5  
DE L'ARRÊTE DU 21 NOVEMBRE 2002  
Valable 5 ans à partir de la date de délivrance**

**PROCES-VERBAL N° LYC-11-4705 L**

**et 1 annexe de 4 pages**

**MATERIAU présenté par :**

**CLEAR FOCUS IMAGING  
60 Maxwell Court  
Santa Rosa, CA 95401, U.S.A**

**REFERENCE(S) COMMERCIALE(S) :** ImageVue 1540

**DESCRIPTION SOMMAIRE :**

**Film PVC adhésif micro perforé  
Masse surfacique nominale: 144 g/m<sup>2</sup>  
Epaisseur nominale : 0.178 mm  
Coloris : Blanc / dos noir**

**RAPPORT D'ESSAI :**

**N° LYC-11-4705 du 14/11/2011**

**NATURE DES ESSAIS :**

**Essai par rayonnement  
Pouvoir calorifique supérieur**

**CLASSEMENT :**

**M 1**

**En pose collée sur plaque de verre vitrocéramique d'épaisseur 6 mm  
en utilisation intérieure**

**CLASSEMENT :**

**M 0**

**En pose collée sur plaque de verre vitrocéramique d'épaisseur 6 mm  
pour utilisation en extérieur uniquement.**

**DURABILITE du classement (Article 5 de l'annexe 2) : non limitée a priori.**

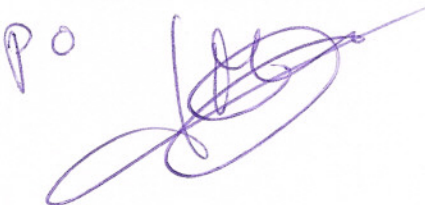
Compte tenu des critères résultant des essais décrits dans le rapport d'essai annexé.

Ce procès-verbal atteste uniquement des caractéristiques de l'échantillon soumis aux essais et ne préjuge pas des caractéristiques de produits similaires. Il ne constitue donc pas une certification de produits au sens de l'article L.115-27 du code de la consommation et de la loi du 3 juin 1994.

NOTA : Sont seules autorisées les reproductions intégrales et par photocopie du présent procès-verbal de classement ou de l'ensemble procès-verbal de classement et rapport d'essai annexé.

**A Lyon, le 14/11/2011**

Directeur ou son représentant  
**Jacques – Hervé LEVY**



ACCREDITATION  
N° 1-0101\*  
PORTÉE  
COMMUNIQUÉE  
SUR DEMANDE